

MARCH  
MARS

1985

CA1  
YL10  
-P41

RESEARCH BRANCH

# PUBLICATIONS

SERVICE DE RECHERCHE

CURRENT ISSUE SYSTEM

BACKGROUNDERS

BULLETINS D'ACTUALITÉ

ÉTUDES GÉNÉRALES

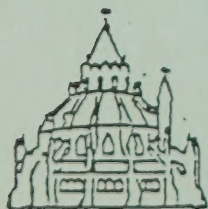


SELECTED TITLES

- Hate Propaganda
- Redress for Japanese Canadians
- Canadian Space Research Program

À SIGNALER

- Propagande haineuse
- Réparation pour les Canadiens d'origine japonaise
- Programme canadien de recherche spatiale



LIBRARY OF PARLIAMENT  
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

The Research Branch of the Library of Parliament works exclusively for Parliament, conducting research and providing information for Committees and Members of the Senate and the House of Commons on a confidential basis. In addition the Branch prepares Background Papers and Issue Reviews on important questions of the day for general distribution to Parliamentarians. Research Officers are available for personal consultations in their respective fields of expertise. All Branch services are provided without partisan bias.

Le Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement travaille exclusivement pour le Parlement. Il effectue des recherches et fournit des informations confidentielles aux parlementaires et aux comités du Sénat et de la Chambre des communes. De plus il publie à l'intention des parlementaires des Études générales et des Bulletins d'actualité sur les questions à l'ordre du jour. Les attachés de recherche sont disponibles pour donner des consultations dans les divers domaines de leur compétence. Tous ces services sont fournis sans esprit partisan.

TELEPHONE NUMBERS - NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Director/Directeur:

Hugh Finsten ..... 992-1132

Divisions:

Economics ..... 996-3942  
Economie

Law and Government ..... 996-3942  
Droit et gouvernement

Political and Social Affairs... 996-3942  
Affaires politiques et sociales

Science and Technology ..... 996-3942  
Sciences et technologie



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
1. NEW PUBLICATIONS ..... NOUVELLES PUBLICATIONS	1
2. CURRENT ISSUE REVIEW LIST ..... LISTE DES BULLETINS D'ACTUALITÉ	3
3. BACKGROUNDER LIST ..... LISTE DES ÉTUDES GÉNÉRALES	11
4. ORDER FORM ..... FORMULE DE COMMANDE	19
5. SUGGESTIONS FOR NEW TOPICS ..... SUGGESTIONS POUR DE NOUVELLES ÉTUDES	20

A LIST OF ALL ARCHIVED RESEARCH BRANCH  
PUBLICATIONS IS AVAILABLE TO PARLIAMENTARIANS  
ON REQUEST

LES PARLEMENTAIRES PEUVENT SE PROCURER SUR  
DEMANDE LA LISTE DES PUBLICATIONS ARCHIVÉES  
DU SERVICE DE RECHERCHE

SEE INSIDE BACK COVER FOR ORDER FORM

FORMULE DE COMMANDE A LA DERNIÈRE PAGE



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116329855>



# NEW PUBLICATIONS

## NOUVELLES PUBLICATIONS

### 1- CURRENT ISSUE REVIEWS/BULLETINS D'ACTUALITE

#### 85-6E Hate Propaganda

The debate over hate propaganda poses, in its most acute form, the potential conflict between freedom of expression and respect for the culture and dignity of others. This review sets out the present law and proposals for reform, as well as the arguments for and against such legislation in relation to hate propaganda.

#### 85-6F La propagande haineuse (traduction)

Le débat entourant la propagande haineuse risque de soulever un grave conflit entre la liberté d'expression et le respect de la culture et de la dignité d'autrui. L'auteur de ce document expose la loi actuelle et les projets de réforme, ainsi que les arguments pour et contre l'adoption d'une loi en matière de propagande haineuse.

#### 85-7E Part-time Work

Since the 1950s part-time work has been increasing, sometimes at the expense of full-time jobs. Although married women, students and retired people often prefer to work part-time, unions have fought against the expansion of part-time work because it usually entails lower pay, fewer fringe benefits and less job security. More recently, unions, women's groups and governments have attempted to equalize the benefits and protection of part-time workers.

#### 85-7F Le travail à temps partiel (traduction)

Depuis les années 1950, le nombre d'emplois à temps partiel augmente, parfois au détriment des emplois à plein temps. Même si les femmes mariées, les étudiants et les retraités préfèrent souvent travailler à temps partiel, les syndicats se sont opposés à l'augmentation du nombre des postes à temps partiel parce que ces derniers commandent habituellement des traitements inférieurs, des avantages sociaux réduits et une sécurité d'emploi moindre. Dernièrement, les syndicats, les groupes de femmes et les gouvernements ont uni leurs efforts pour que des avantages et une protection comparables soient accordés aux travailleurs à temps partiel.

**85-9E Redress for Japanese Canadians [Mini-Review]**

Between 1941 and 1949 Canadian residents of Japanese origin were evacuated from the coastal area of British Columbia. Their property was sold off at prices much below its actual value. The National Association of Japanese Canadians has recently approached the Canadian government for redress. This paper briefly reviews the salient events in the 44 years since the evacuations started.

**85-9F Réparation pour les Canadiens d'origine japonaise [mini-bulletin] (traduction)**

Entre 1941 et 1949, les résidents canadiens d'origine japonaise ont été évacués de la région côtière de la Colombie-Britannique et leurs propriétés vendues à des prix très inférieurs à leur valeur réelle. L'Association nationale des Canadiens d'origine japonaise a récemment demandé réparation au gouvernement canadien. L'auteur du document passe rapidement en revue les principaux événements des 44 années qui se sont écoulées depuis le début des évacuations.

## **2- BACKGROUNDEERS / ETUDES GENERALES**

**BP-121E The Canadian Space Research Program**

Elements of the Canadian space research program are reviewed. Ongoing programs are discussed in the context of the development of the Canadian space industry and Canada's participation in international space research. The outlook for space research and the space industry in Canada are also discussed.

**BP-121F Le programme canadien de recherche spatiale (traduction)**

L'auteur du document se penche sur certains éléments du programme canadien de recherche spatiale. Les programmes en cours sont abordés dans le contexte du développement de l'industrie spatiale canadienne et de la participation du Canada à la recherche spatiale internationale. On aborde également la question de l'avenir de la recherche spatiale et de l'industrie spatiale canadienne.

**BP-119F Les dépenses publiques fédérales partie 1: la croissance**

Quelle est la dimension réelle du gouvernement fédéral? Comment peut-on tracer un portrait fidèle de la taille de l'administration fédérale? Telles sont les deux principales interrogations auxquelles ce document tente de répondre. Pour ce faire, ce document analyse l'évolution des dépenses publiques, du nombre d'employés, de la création de sociétés de



la Couronne, et de l'utilisation des dépenses fiscales et des réglementations comme moyen d'intervention. La principale conclusion de cette étude est que la taille et la complexité actuelles de l'appareil gouvernemental appelle le raffermissement des mesures de contrôle.

BP-119E Federal Public Expenditures Part 1: Growth (translation)

How big is the federal government? How to measure accurately the size of the federal administration? These are the two main questions this backgrounder answers. To do so it analyzes the evolution of public expenditures, the number of employees, establishment of Crown corporations and the use of tax spending and regulations as instruments of intervention. The chief conclusion is that the size and complexity of the government apparatus calls for a tightening of control measures.

## CURRENT ISSUE REVIEW LIST

## LISTE DES BULLETINS D'ACTUALITÉ

CURRENT ISSUE REVIEWS are concise resumés of questions of topical interest. CIRs are revised whenever there are important new developments affecting the subject matter. Each CIR is thoroughly revised at least every three months. Information in CIRs is the latest available on the review date shown. An \* denotes reports whose contents have been altered since the previous listing.

Les BULLETINS D'ACTUALITÉ exposent brièvement des questions à l'ordre du jour. Les bulletins sont mis à jour si des événements importants en modifient la perspective. Toutefois, chaque bulletin est revu en détail au moins tous les trois mois. Les renseignements donnés sont les plus récents disponibles à la date indiquée. Un \* désigne les bulletins qui ont été modifiés depuis la dernière liste.

MINI-REVIEWS are brief reports on newsworthy events and other informational topics. They remain on the CIR list as long as their subject matter is timely.

Les MINI-BULLETINS sont de brefs rapports sur des événements récents et autres sujets d'actualité. Ils figurent sur la liste des bulletins d'actualité tant que leur contenu est pertinent.

### AGRICULTURE

- 82-11E The Impact of High Interest Rates on Farm Businesses (14/01/85)  
32-11F Incidence des taux d'intérêt élevés sur les exploitations agricoles (traduction)
- 85-5E Red Meat Stabilization [Mini-Review] (01/02/85)  
85-5F Stabilisation de la viande rouge [mini-bulletin] (traduction)

COPYRIGHT -- DROIT D'AUTEUR

- 82-20E Copyright Act Reform (28/01/85)  
82-20F Réforme de la Loi sur le droit d'auteur (traduction)

CRIMINAL LAW -- DROIT CRIMINEL

- \* 80-9F L'avortement: aspects juridiques (20/02/85)  
80-9E Abortion: Legal Aspects (translation)
- 79-36E Capital Punishment in Canada (14/12/84)  
79-36F La peine capital au Canada (traduction)
- 83-15E Charter of Rights and Freedoms: Legal Rights (10/12/84)  
83-15F Charte des droits et libertés: garanties juridiques (traduction)
- 81-6E Evidence Law Reform: Proof, Self-Incrimination, Confessions (14/12/84)  
81-6F Réforme du droit de la preuve: preuve, auto-incrimination, confessions (traduction)
- 81-5E Mergers & Monopolies: Legal Aspects (07/02/85)  
81-5F Aspects juridiques des fusions et monopoles (traduction)
- 84-3E Pornography (12/12/84)  
84-3F La pornographie (traduction)
- 82-2E Prostitution (16/01/85)  
82-2F Prostitution (traduction)

CULTURE

- 84-18E Culture and Economics [Mini-Review] (22/05/84)  
84-18F Économie et Culture [mini-bulletin] (traduction)
- 83-11E Language Policy: The Challenge of the Eighties (18/01/85)  
83-11F Politique linguistique: défi des années 1980 (traduction)
- 84-34E Minority Language Education Rights (20/02/85)  
84-34F Droits à l'instruction dans la langue de la minorité (traduction)
- 84-28E Monopoly and Pay TV: The Recent CRTC Decision [Mini-Review] (18/09/84)  
84-28F Monopole et télévision payante: la décision récente du CRTC [mini-bulletin] (traduction)
- 84-12E New Specialty Television Services in Canada (Mini-Review) (16/04/84)  
84-12F Nouveaux services de télévision spécialisée au Canada [mini-bulletin] (traduction)
- 83-9E Pay TV in Canada (15/01/85)  
83-9F La télévision à péage au Canada (traduction)



DEFENCE AND EXTERNAL AFFAIRS -- DÉFENSE ET AFFAIRES EXTÉRIEURES

- 83-8E Arms Control Negotiations (21/01/85)  
83-8F Les négociations sur le contrôle des armements (traduction)
- \* 81-14F Le Canada et la communauté francophone internationale (15/02/85)  
81-14E Canada and the International French-speaking Community (translation)
- 84-11E Canada-U.S. Trade Policy Issues: Sectoral Free Trade Discussions (26/02/85)  
84-11F Relations commerciales Canada-États-Unis: Discussions sur le libre-échange sectoriel (traduction)
- 82-19E Canadian Reaction to Palestinian Self-Determination (04/01/85)  
82-19F La réaction du Canada à l'autodétermination palestinienne (traduction)
- \* 83-6E Cruise Missiles (25/02/85)  
83-6F Missiles de croisière (traduction)
- \* 79-16E External Aid - Canada's Program (18/02/85)  
79-16F Aide extérieure - Le programme du Canada (traduction)
- 80-10E Refugee Flows & Canadian Immigration Policy (15/02/85)  
80-10F Les réfugiés et la politique canadienne de l'immigration (traduction)
- 79-34F Les relations canado-américaines: principaux développements (17/01/85)  
79-34E Canadian-American Relations: Significant Developments (translation)

ENERGY -- ÉNERGIE

- 84-35E Canadian Energy Supply and Demand to 2005: Revised Projections by the National Energy Board [Mini-Review] (19/10/84)  
84-35F L'offre et la demande d'énergie au Canada jusqu'à l'an 2005: projections révisées de l'Office national de l'énergie [mini-bulletin] (traduction)
- 82-18E Canadianization of the Petroleum Industry (24/01/85)  
82-18F Canadianisation de l'industrie pétrolière (traduction)
- 83-5E Eastcoast Offshore Oil and Gas Development (10/01/85)  
83-5F Exploitation des réserves de pétrole et de gaz au large de la côte est (traduction)
- 85-2E Federal Spending Reductions in Alternative Energy Research and Development [Mini-Review] (18/01/85)  
85-2F Réduction des dépenses fédérales au titre de la recherche et du développement dans le domaine de l'énergie de remplacement [mini-bulletin] (traduction)
- \* 80-8E Offshore Mineral Resources: Legal Aspects (26/02/85)  
80-8F Les aspects juridiques des ressources minières au large des côtes (traduction)
- \* 83-14E Safety in Nuclear Power Systems (15/02/85)  
83-14F La sécurité dans les centrales nucléaires (traduction)

ENVIRONMENT -- ENVIRONNEMENT

- 79-37E Acid Rain (28/12/84)  
79-37F Les pluies acides (traduction)
- \* 79-2E The Greenhouse Effect and Climatic Change (26/02/85)  
79-2F L'effet de serre et les changements climatiques (traduction)
- 84-32E The Politics of Water (18/01/85)  
84-32F Politique de l'eau (traduction)
- 81-19F Produits chimiques synthétiques et environnement aquatique au Canada (07/12/84)  
81-19E Synthetic Chemicals and the Aquatic Environment in Canada (translation)

FEDERALISM -- FÉDÉRALISME

- 82-9E Aboriginal Rights and Land Claims (22/01/85)  
82-9F Les droits et les revendications territoriales des autochtones (traduction)
- 85-1E Federal-Provincial Fiscal Arrangements (10/01/85)  
85-1F Accords fiscaux fédéraux-provinciaux (traduction)
- \* 84-4E Indian Self-Government (26/02/85)  
84-4F L'autonomie politique des Indiens (traduction)
- 84-3E Landmark Supreme Court Decision: New View of Indian Rights and Federal Responsibilities [Mini-Review] (10/01/85)  
84-3F Décision marquante de la Cour suprême: nouvelle optique sur les droits des Indiens et les responsabilités du gouvernement fédéral [mini-bulletin] (traduction)
- <sup>5</sup> 84-4F La mise en veilleuse de l'option souverainiste du Parti québécois [mini-bulletin] (24/01/85)  
<sup>5</sup> 84-4E The Sovereignty Option of the Parti Québécois in Abeyance [Mini-Review] (translation)
- \* 80-8E Offshore Mineral Resources: Legal Aspects (26/02/85)  
80-8F Les aspects juridiques des ressources minières au large des côtes (traduction)
- 84-6F Renvoi sur le plateau continental au large de Terre-Neuve [mini-bulletin] (29/03/84)  
84-6E Supreme Court Reference on the Newfoundland Continental Shelf [Mini-Review] (translation)
- 82-3E Satellite Television Communications: Legal and Policy Aspects (23/01/85)  
82-3F Transmission des émissions de télévision par satellite: aspects juridiques et politiques (traduction)



FINANCE -- FINANCES

- 84-8E Annual Report of the Bank of Canada: A Review [Mini-Review] (30/03/84)
- 84-8F Examen du Rapport annuel de la Banque du Canada [mini-bulletin] (traduction)
- 80-13E Balance of Payments (24/01/85)
- 80-13F La balance des paiements (traduction)
- 80-20E Canadian Housing Market Analysis (21/01/85)
- 80-20F Analyse du marché de l'habitation au Canada (traduction)
- 84-14E Charities and Political Activities [Mini-Review] (25/04/84)
- 84-14F Oeuvres de charité et activités politiques [mini-bulletin] (traduction)
- 83-12F La Commission Macdonald et l'avenir des politiques gouvernementales canadiennes (18/01/85)
- 83-12E The Macdonald Commission and the Future of Canadian Public Policy (translation)
- 83-13E Corporate Bailouts (24/01/85)
- 83-13F Le gouvernement à la rescousse des sociétés (traduction)
- 84-5E Current Economic Conditions & Outlook [Mini-Review] (28/03/84)
- 84-5F Situation économique actuelle et perspectives [mini-bulletin] (traduction)
- 84-33E Deregulation: Rationale and Recent Initiatives (29/01/85)
- 84-33F Déréglementation: bien-fondé et mesures récentes (traduction)
- 84-19E Economic Summits [Mini-Review] (29/05/84)
- 84-19F Les sommets économiques [mini-bulletin] (traduction)
- 82-12F La gestion des dépenses publiques fédérales (21/01/85)
- 82-12E Management of Federal Public Expenditures (translation)
- 83-3E Indicators of Monetary Policy (18/01/85)
- 83-3F Indicateurs de la politique monétaire (traduction)
- 84-30E The International Debt Problem (10/01/85)
- 84-30F Le problème de l'endettement international (traduction)
- 81-5E Mergers & Monopolies: Legal Aspects (07/02/85)
- 81-5F Aspects juridiques des fusions et monopoles (traduction)
- 83-7E The Recent Experience with Interest Rate Volatility (18/01/85)
- 83-7F Les récents soubresauts des taux d'intérêt (traduction)
- 84-26E Variable Rate Mortgages [Mini-Review] (12/10/84)
- 84-26F Les hypothèques à taux variable [mini-bulletin] (traduction)

MINING -- MINES

- 84-1E Hard Times in Canada's Mining Industry (19/12/84)  
84-1F L'industrie minière canadienne en difficulté (traduction)
- \* 84-9E The New Gold Rush (21/02/85)  
84-9F La nouvelle ruée vers l'or (traduction)
- 80-8E Offshore Mineral Resources: Legal Aspects (26/02/85)  
80-8F Les aspects juridiques des ressources minières au large des côtes (traduction)
- 84-36E Profits and Losses in the Mining Industry [Mini-Review] (01/11/84)  
84-36F Profits et pertes dans l'industrie minière [mini-bulletin] (traduction)

PARLIAMENT -- PARLEMENT

- 84-13E The Canada Elections Act Litigation [Mini-Review] (25/04/84)  
84-13F La contestation de la Loi électorale du Canada devant la justice [mini-bulletin] (traduction)
- 84-24F Les comités de la Chambre des communes [mini-bulletin] (23/08/84)  
84-24E Committees of the House of Commons [Mini-Review] (translation)
- 84-23F Les comités du Sénat [mini-bulletin] (14/08/84)  
84-23E Committees of the Senate [Mini-Review] (translation)
- 84-15E Labour Board Decision Concerning Collective Bargaining on Parliament Hill [Mini-Review] (25/04/84)  
84-15F Décision du Conseil canadien des relations du travail concernant la négociation collective sur la Colline parlementaire [mini-bulletin] (traduction)
- 84-7F L'entrée en vigueur des lois (mini-bulletin) (30/03/84)  
84-7E When Do Acts Come into Force? [Mini-Review] (translation)
- 84-21E Party Whips [Mini-Review] (01/08/84)  
84-21F Le whip de parti [mini-bulletin] (traduction)
- 84-22E The Privy Council Office [Mini-Review] (10/08/84)  
84-22F Le Bureau du Conseil privé [mini-bulletin] (traduction)
- 82-15F Réforme de la procédure de la Chambre des communes: aperçu de l'évolution récente (22/01/85)  
82-15E Reform of Procedure in the House of Commons: Summary of Recent Developments (translation)

SECURITY -- SÉCURITÉ

- 84-27E The Canadian Security Intelligence Service (18/01/84)  
84-27F Le Service canadien du renseignement de sécurité (traduction)



SOCIAL ISSUES -- AFFAIRES SOCIALES

- 84-31E Affirmative Action (08/01/85)
- 84-31F L'action positive (traduction)
  
- 83-10E Anti-Nuclear Protest and the Peace Movement (22/01/85)
- 83-10F Les protestations antinucléaires et le mouvement pour la paix (traduction)
  
- 84-40E Artificial Insemination [Mini-Review] (13/11/84)
- 84-40F L'insémination artificielle [mini-bulletin] (traduction)
  
- 80-20E Canadian Housing Market Analysis (21/01/85)
- 80-20F Analyse du marché de l'habitation au Canada (traduction)
  
- 84-16E The Charter of Rights: Fundamental Freedoms and Mobility Rights (08/01/85)
- 84-16F Charte des droits: libertés fondamentales et liberté de circulation et d'établissement (traduction)
  
- \* 82-17E Child Abuse (08/02/85)
- 82-17F L'enfance maltraitée (traduction)
  
- 81-13E Divorce, Custody, Support, Enforcement: Transferring and Sharing Jurisdiction (10/01/85)
- 81-13F Divorce, garde d'enfants, pensions alimentaires, exécution des ordonnances: transfert et partage des compétences (traduction)
  
- 83-4E The Impact of Labour-Saving Technical Progress on Employment (30/01/85)
- 83-4F Les conséquences sur l'emploi du progrès technique permettant des économies de main-d'oeuvre (traduction)
  
- 79-24E Medicare in Canada (03/01/85)
- 79-24F Les soins médicaux au Canada (traduction)
  
- \* 84-25E Overcrowding in Federal Prisons (08/02/85)
- 84-25F Le surpeuplement des établissements pénitentiaires fédéraux (traduction)
  
- 82-2E Prostitution (16/01/85)
- 82-2F Prostitution (traduction)
  
- 84-37E The Regulation of Genetic Engineering [Mini-Review] (26/10/84)
- 84-37F La réglementation du génie génétique [mini-bulletin] (traduction)
  
- 82-3E Satellite Television Communications: Legal and Policy Aspects (23/01/85)
- 82-3F Transmission des émissions de télévision par satellite: aspects juridiques et politiques (traduction)
  
- \* 84-38E Sexual Offences Against Children: The Badgley Report (19/02/85)
- 84-38F Infractions sexuelles à l'égard des enfants: le rapport Badgley (traduction)
  
- \* 84-20E Universality or Selectivity in Federal Social Security Programs (15/02/85)
- 84-20F Universalité ou sélectivité des programmes fédéraux de sécurité sociale (traduction)

SOCIAL ISSUES (cont'd) -- AFFAIRES SOCIALES (suite)

- 84-2E Women, Technology and Work (25/01/85)  
84-2F La femme, la technologie et le travail (traduction)
- \* 82-4E Youth Unemployment in Canada (25/02/85)  
82-4F Le chômage chez les jeunes au Canada (traduction)

TRADE AND INVESTMENT -- COMMERCE ET INVESTISSEMENT

- 84-29E Canadian Reaction to Proposed U.S. Protectionist Measures Against Copper Imports [Mini-Review] (26/09/84)  
84-29F Réaction du Canada aux mesures protectionnistes prévues par les États-Unis contre les importations de cuivre [mini-bulletin] (traduction)
- 81-5E Mergers & Monopolies: Legal Aspects (07/02/85)  
81-5F Aspects juridiques des fusions et monopoles (traduction)

TRANSPORT

- 82-8E The Crow's Nest Pass Freight Rates (16/01/85)  
82-8F Les tarifs ferroviaires du Pas du Nid-de-Corbeau (traduction)
- 82-14E Domestic Airline Policy in Canada (16/02/85)  
82-14F Politiques concernant les transports aériens intérieurs du Canada (traduction)



# BACKGROUND LIST

## LISTE DES ÉTUDES GÉNÉRALES

### CABINET AND GOVERNMENT -- CABINET ET GOUVERNEMENT

- BP-107E Redefining the Role of Central Agencies (December 1984)  
BP-107F Redéfinir le rôle des organismes centraux (traduction)
- BP-106E Restructuring the Cabinet Committee System (December 1984)  
BP-106F Restructuration du système des comités du Cabinet (traduction)

### CRIMINAL LAW -- DROIT CRIMINEL

- BP-87E Computer Crime (February 1984)  
BP-87F Crimes relatifs aux ordinateurs (traduction)
- BP-92E A guide to Bill C-19, the Proposed Criminal Law Reform Act, 1984 (April 1984)  
BP-92F Analyse détaillée du projet de loi C-19, Loi de 1984 sur la réforme du droit pénal (traduction)
- BP-88E Suspension of Driver's Licences for Impaired Driving or other Offences: Legislation in Selected Jurisdictions (February 1984)  
BP-88F Suspension du permis de conduire pour conduite avec des facultés affaiblies ou autres infractions: législation en vigueur au Canada et dans certains autres pays (traduction)

### CULTURE

- BP-89E Culture on Pay TV: An Analysis of the Failure of C Channel (April 1984)  
BP-89F L'Échec culturel de la télévision payante (traduction)
- BP-59E Cultural Policy in Canada: From Massey-Lévesque to Applebaum-Hébert (December 1982)  
BP-59F La politique culturelle au Canada: de Massey-Lévesque à Applebaum-Hébert (traduction)

### ECONOMY - ÉCONOMIE

- BP-2E Anticompanies Policy Viewed as a Hindrance to Competition (October 1981)  
BP-2F La législation anticoncurrence comme obstacle à la concurrence (traduction)
- BP-40E Canada's Recent Unemployment Experience (August 1982)  
BP-40F Evolution récente du chômage au Canada (traduction)
- BP-78E The Contribution of the Voluntary Sector to the Canadian Economy (November 1983)  
BP-78F La contribution du secteur volontaire à l'économie canadienne (traduction)

ECONOMY (cont'd) - ÉCONOMIE (suite)

- BP-27E Economic Miracles on the Supply-Side? A Critical View (April 1982)  
BP-27F La gestion de l'offre: potion magique pour l'économie? Analyse critique (traduction)
- BP-108E The Expenditure Management System Revisited (December 1984)  
BP-108F Le système de gestion des dépenses - nouvelle formule (traduction)
- BP-29E Federal Government Policies to Canadianize the Petroleum Industry (April 1982)  
BP-29F Le gouvernement fédéral et la canadianisation de l'industrie pétrolière (traduction)
- BP-100E Financial Services Industry: Integration and Public Policy Issues (September 1984)  
BP-100F Le secteur des services financiers: intégration et questions politiques (traduction)
- BP-94E Free Zones: An Advantage to Canada? (April 1984)  
BP-94F Zones franches: un avantage pour le Canada? (traduction)
- BP-39E Importance of Megaprojects for Economic Development Across Canada (July 1982)  
BP-39F Le rôle des mégaprojets dans le développement économique du Canada. (traduction)
- BP-70E Innovation in Canada and the Role of the Federal Government (April 1983)  
BP-70F L'innovation au Canada: rôle du gouvernement fédéral (traduction)
- BP-58E The Non-Neutrality of Inflation: The Case for Indexation (January 1983)  
BP-58F La non-neutralité de l'inflation: arguments en faveur de l'indexation (traduction)
- BP-109E Public Sector Intervention: Problems and Prospects (December 1984)  
BP-109F Intervention du secteur public: problèmes et perspectives (traduction)
- BP-116E Regional and Economic Development in Canada (December 1984)  
BP-116F Le développement économique et régional au Canada (traduction)

ENERGY -- ÉNERGIE

- BP-41E Canadian Alternative Energy Policy and Programs: 1973-1982 (October 1982)  
BP-41F Politique et programmes canadiens relatifs à l'énergie de remplacement: 1973-1982 (traduction)
- BP-76E Coal in Western Canada (November 1983)  
BP-76F Le charbon dans l'Ouest canadien (traduction)
- BP-98E Commercial Nuclear Power: A Status Review (September 1984)  
BP-98F L'énergie nucléaire commerciale: bilan de la situation (traduction)



ENERGY (cont'd) -- ÉNERGIE (suite)

- BP-81E The Energy Crisis and Economic Cooperation within the Commonwealth (July 1983)  
BP-81F La crise de l'énergie et la coopération économique au sein du Commonwealth (traduction)
- BP-42E New Directions in World Energy Development (October 1982)  
BP-42F Evolution de la situation énergétique dans le monde (traduction)

ENVIRONMENT - ENVIRONNEMENT

- BP-63E Acid Rain: A Canadian and International Perspective (February 1983)  
BP-63F Les pluies acides: perspective canadienne et internationale (traduction)
- BP-73F Aquaculture: une activité riche d'un potentiel insoupçonné (août 1983)  
BP-73E Aquaculture: An Activity with Surprising Potential (translation)
- BP-8E The Case for Environmental Rights Legislation (November 1980)  
BP-8F Plaidoyer pour une loi sur les droits de l'environnement (traduction)
- BP-99F La forêt canadienne: sans aménagement, point de salut! (October 1984)  
BP-99E The Canadian Forest: No Future Without Good Management (translation)
- BP-6F La qualité des eaux au Canada (octobre 1981)  
BP-6E Water Quality in Canada (translation)
- BP-37E Urea Formaldehyde Foam Insulation (July 1982)  
BP-37F La mousse isolante d'urée-formaldéhyde (traduction)

EXTERNAL AFFAIRS - AFFAIRES EXTÉRIEURES

- BP-80E Development Assistance with Particular Reference to the Transfer of Technology (July 1983)  
BP-80F Aide au développement et transfert technologique (traduction)
- BP-79E International Organizations - Their Effectiveness in Resolving Disputes and Preserving Peace (August 1983)  
BP-79F Organisations internationales - leur efficacité dans le règlement des différends et le maintien de la paix (traduction)
- BP-75E World Food Security (April 1983)  
BP-75F La sécurité alimentaire dans le monde (traduction)

FEDERALISM - FÉDÉRALISME

- BP-113E The Changing Nature of Canadian Federalism (November 1984)  
BP-113F La nature évolutive du fédéralisme canadien (traduction)
- BP-43E Division of the Northwest Territories (July 1982)  
BP-43F La division des Territoires du Nord-Ouest (traduction)

FEDERALISM (cont'd) -- FÉDÉRALISME (suite)

- BP-10E Major Proposals for Reform of the Senate and the Supreme Court of Canada since the 1971 Victoria Charter (June 1980)  
BP-10F Propositions importantes de réforme du Sénat et de la Cour suprême depuis la Charte de Victoria (traduction)
- BP-111E A New Era in Intergovernmental Relations (December 1984)  
BP-111F Une ère nouvelle dans les relations intergouvernementales (traduction)
- BP-74E Perspectives on Language Policy in Canada (August 1983)  
BP-74F Perspectives sur la politique linguistique au Canada (traduction)
- BP-97F Les politiques étrangères des provinces canadiennes (mai 1984)  
BP-97E The Foreign Relations of Canadian Provinces (translation)
- BP-12E Résumé of Federal-Provincial Constitutional Conferences (1927-1980) (November 1980)  
BP-12F Résumé des conférences constitutionnelles fédérales-provinciales de 1927 à 1980 (traduction)
- BP-13E The Supreme Court of Canada in the Political Process (January 1982)  
BP-13F La Cour suprême du Canada et le processus politique (traduction)

FINANCE -- FINANCES

- BP-112E The Reform of the Public Accounts of Canada (November 1984)  
BP-112F La réforme des Comptes publics du Canada (traduction)

LEGAL - DROIT

- BP-86E Amendments to the Divorce Act - Bill C-10 (February 1984)  
BP-86F Modifications à la Loi sur le divorce - Projet de loi C-10 (traduction)
- BP-8E The Case for Environmental Rights Legislation (November 1980)  
BP-8F Arguments pour une législation en matière d'environnement (traduction)
- BP-35E The Charter of Rights and Freedoms and Its Effect on Canadians (July 1982)  
BP-35F La Charte des droits et libertés et ses conséquences pour les Canadiens (traduction)
- BP-54E Crown Corporations: Issues for the 80's (November 1982)  
BP-54F Les sociétés de la Couronne: problèmes des années 80 (traduction)
- BP-15F Formation des contrats du gouvernement - certains aspects juridiques (décembre 1981)  
BP-15E Government Contracts: Some Legal Aspects (translation)
- BP-30E Impact of the Charter of Rights and Freedoms on the Criminal Justice System (April 1982)  
BP-30F Répercussions de la Charte des droits et libertés sur le système de justice pénal (traduction)



LEGAL (cont'd) - DROIT (suite)

- BP-16E Indian Women and the Indian Act (November 1982)  
BP-16F La femme indienne et la Loi sur les Indiens (traduction)
- BP-17E International Court of Justice (February 1980)  
BP-17F La Cour internationale de justice (traduction)
- BP-90F Les mandataires de la Couronne: aspects juridiques (avril 1984)  
BP-90E Crown Agents: Legal Aspects (translation)
- BP-57E Mandatory Supervision (January 1983)  
BP-57F La surveillance obligatoire (traduction)
- BP-77F L'obligation légale de consulter avant d'adopter un règlement (November 1983)  
BP-77E Regulatory Initiatives: The Legal Duty to Consult (translation)
- BP-71F L'obligation de rendre publiques et de publier les décisions du gouverneur en conseil (avril 1983)  
BP-71E The Obligation to Make Public and to Publish Orders in Council (translation)
- BP-31E The Quebec/Labrador Boundary Dispute (April 1982)  
BP-31F Différend au sujet de la frontière entre le Québec et le Labrador (traduction)
- BP-34E Reform of the Judiciary in a Constitutional Context (May 1982)  
BP-34F La constitution et la réforme du pouvoir judiciaire (traduction)
- BP-18E Selected Aspects of Bankruptcy Law in Canada (July 1982)  
BP-18F Quelques aspects de la législation canadienne sur la faillite (traduction)
- BP-19E Selected Highlights of a Report on the State of Competition in the Canadian Petroleum Industry (February 1982)  
BP-19F Faits saillants tirés d'un rapport sur l'état de la concurrence dans l'industrie pétrolière au Canada (traduction)
- BP-32E Some Comments on the Charter of Rights and Freedoms (April 1982)  
BP-32F Quelques commentaires au sujet de la Charte des droits et libertés (traduction)
- BP-20E Sunset Legislation (February 1981)  
BP-20F La législation "crépuscule" (traduction)
- BP-23E Transportation of Dangerous Goods by Road and Rail: Legal Aspects (November 1982)  
BP-23F Transport routier et ferroviaire des matières dangereuses: aspects juridiques (traduction)
- BP-22E The Use of Social Insurance Numbers (November 1981)  
BP-22F L'utilisation du numéro d'assurance sociale (traduction)
- BP-24E War Criminals in Canada: Legislative Options (February 1981)  
BP-24F Les possibilités légales d'intenter des poursuites contre les criminels de guerre au Canada (traduction)

MINING - MINES

- BP-82E The Canadian Mining Machinery and Equipment Industry (December 1983)  
BP-82F L'Industrie canadienne des machines et de l'équipement miniers  
(traduction)
- BP-118E Strategic Minerals and Materials (January 1985)  
BP-118F Matières et minéraux stratégiques (traduction)

PARLIAMENT - PARLEMENT

- BP-46F Contrôle politique des tribunaux administratifs (août 1982)  
BP-46E Political Control of Administrative Tribunals (translation)
- BP-53E Freedom of the Individual, Human Rights and Responsibilities: The  
Authority of the Government in a Parliamentary Democracy (August 1984)  
BP-53F Liberté individuelle, droits de la personne et responsabilités: L'autorité  
du gouvernement dans une démocratie parlementaire (traduction)
- BP-36E A Geological Excursion Through the Centre Block of the Parliament  
Building. (July 1982)  
BP-36F Excursion géologique à l'édifice du centre du parlement (traduction)
- BP-110E New Directions in Executive-Parliamentary Linkages (December 1984)  
BP-110F Nouvelle orientation des rapports entre l'exécutif et le Parlement  
(traduction)
- BP-102E Parliament and the Charter of Rights and Freedoms (November 1984)  
BP-102F Le Parlement et la Charte des droits et libertés (traduction)
- BP-52E Parliamentary Privilege with Special Reference to Confidentiality  
(August 1982)  
BP-52F Les privilèges parlementaires en relation avec le caractère confidentiel  
des communications (traduction)
- BP-96F La réforme du Sénat canadien (mai 1984)  
BP-96E Reform of the Canadian Senate (translation)
- BP-117E Reforming the House of Commons: The Work of the Special Committee on  
Standing Orders and Procedure Established in 1982 (November 1984)  
BP-117F La réforme de la Chambre des communes: les travaux du Comité spécial  
formé en 1982 pour étudier le règlement et la procédure (traduction)
- BP-47E Role of the Opposition in a Parliamentary System (August 1982)  
BP-47F Le rôle de l'opposition dans un régime parlementaire (traduction)



SCIENCE

- BP-114E Artificial Intelligence: Making Machines Think (December 1984)  
BP-114F L'intelligence artificielle: des machines pensantes (traduction)
- BP-64F Les biotechnologies: une révolution pleine de promesses (février 1983)  
BP-64E Biotechnology: A Revolution Full of Promise (translation)
- BP-33F Les micro- et les mini-centrales hydroélectriques (avril 1982)  
BP-33E Micro- and Mini-Hydroelectric Power Stations (translation)
- BP-26E The Space Arm (March 1982)  
BP-26F Le bras spatial (traduction)

SECURITY - SÉCURITÉ

- BP-85E Comparison of Bills C-157 and C-9, the Proposed Canadian Security Intelligence Service Act (January 1984)  
BP-85F Service canadien du renseignement de sécurité, comparaison entre les projets de loi C-157 et C-9 (traduction)

SOCIAL ISSUES - AFFAIRES SOCIALES

- BP-103E The Aging Canadian Population: Social Policy Implications (November 1984)  
BP-103F Le vieillissement de la population canadienne: ses répercussions sur la politique sociale (traduction)
- BP-50E Comparative Chart of the Access to Information Act, Bill C-15 and the U.S. Freedom of Information Act (July 1982)  
BP-50F Tableau comparatif de la Loi sur l'accès à l'information, du projet de loi C-15 et de la loi américaine sur la liberté d'information (traduction)
- BP-49F L'eau potable et la santé (octobre 1982)  
BP-49E Drinking Water and Health (translation)
- BP-115E Equality for Women: Past and Present Efforts to Improve Women's Status (January 1985)  
BP-115F Égalité des femmes: efforts passés et présents déployés pour améliorer la condition féminine (traduction)
- BP-93E Federal Social Security and Social Welfare Legislation in Canada (May 1984)  
BP-93F Législation fédérale sur la sécurité et le bien-être social au Canada (traduction)
- BP-91E Heroin as Palliative for Cancer Patients (April 1984)  
BP-91F L'héroïne comme palliatif dans le traitement du cancer (traduction)
- BP-104E Pensions and Women (November 1984)  
BP-104F Les femmes et les pensions (traduction)
- BP-51E Population Control (October 1982)  
BP-51F Contrôle de la population (traduction)

SOCIAL ISSUES (cont'd) - AFFAIRES SOCIALES (suite)

- BP-61E Post-Secondary Education of Women in the 1970s: Enrolment and Attainment (February 1983)  
BP-61F L'éducation post-secondaire des femmes dans les années 1970: effectifs et réalisations (traduction)
- BP-48E The Social and Local Impacts of Major Resource Development Projects in Canada (July 1982)  
BP-48F Conséquences sociales et locales des grands projets d'exploitation des ressources au Canada (traduction)
- BP-75E World Food Security (April 1983)  
BP-75F La sécurité alimentaire dans le monde (traduction)

TRANSPORT

- BP-95E Deregulation of the Canadian Airline Industry (May 1984)  
BP-95F Déréglementation de l'industrie aérienne au Canada (traduction)
- BP-66E Western Rail Expansion (March 1983)  
BP-66F L'expansion des chemins de fer dans l'Ouest (traduction)



DATE:

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or printed text on the paper.

Signature of Parliamentarian  
Signature du parlementaire